

Discurso de Michael Buckley ante la Comisión Económica para Europa de Naciones Unidas

Los mercados de frondosas estadounidenses

El pasado 11 de Octubre Michael Buckley, Director Europeo de la American Hardwood Export Council (AHEC), pronunció ante la Comisión Económica para Europa de Naciones Unidas un discurso que por interés reproducimos a continuación.

En octubre de 1993 nosotros indicábamos que el balance entre la oferta y la demanda de maderas de frondosas estaba cambiando en términos generales. En este último año se ha visto cierta estabilización aunque el mercado de frondosas permanece bastante dinámico. La producción estadounidense de frondosas se ha beneficiado de un aumento significativo de la demanda interna, sin embargo el desarrollo de las exportaciones se ha reducido parcialmente debido a las condiciones económicas adversas, principalmente en Europa. Nosotros, particularmente, hemos notado que la elección de frondosas para ciertas aplicaciones nunca ha sido tan grande, y esta tendencia por ahora se mantiene. En cuanto a las frondosas estadounidenses, el principal problema de productores y compradores es el acceso, debido a la legislación vigente, a las fuentes de suministro, lo cual afecta a estas elecciones a las que antes nos hemos referido.

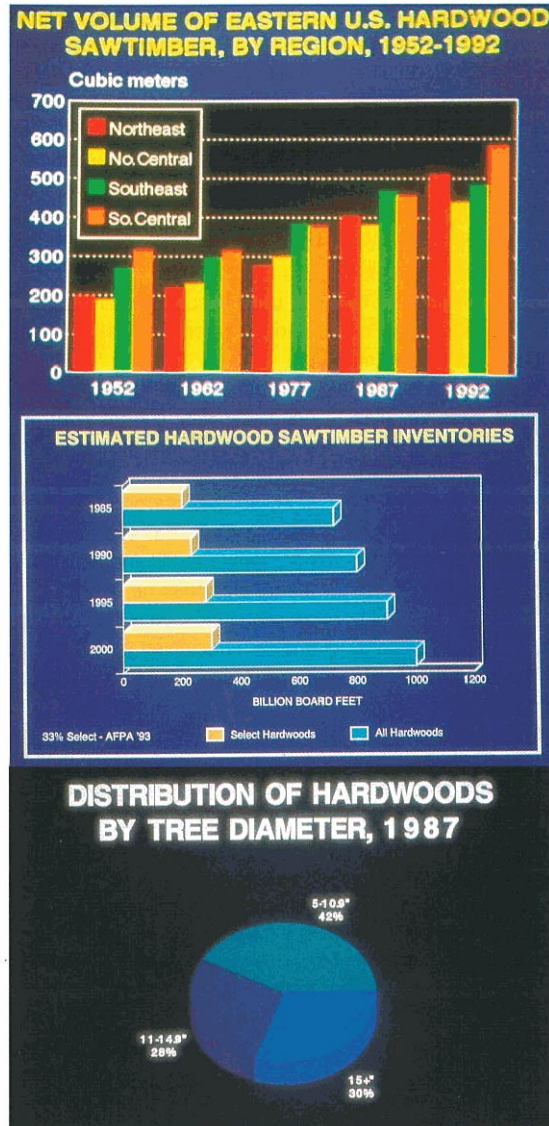
De acuerdo con este planteamiento, será útil examinar en primer lugar el estado actual de las fuentes de suministro, para continuar hablando de las condiciones del mercado local estadouni-

dense, que es el condicionante principal en la oferta y la demanda, de cara a entender finalmente las perspectivas en la exportación. Esto deberá permitirnos analizar las tendencias actuales del mercado y prever el posible modelo de mercado exterior de las maderas de frondosas norteamericanas para los siguientes doce meses. Se debe enfatizar que este análisis está basado en datos actuales de los distintos mercados apoyados por los datos estadísticos del Departamento de Agricultura de EE.UU. correspondientes a 1993 y a la primera mitad (enero a junio) de 1994, aunque estos últimos datos no están apoyados por estadísticas europeas de importación.

Fuentes de suministro

De cara a encuadrar el mercado de frondosas, los siguientes datos relativos a los recursos nos pueden servir como punto de partida.

Existe una gran cantidad de datos publicados que recalcan el hecho de que el volumen en crecimiento de los bosques de frondosas estadounidenses continúa



VOLUMEN NETO DE MADERA ASERRADA DE FRONDOSAS DEL ESTE POR REGIONES 1952-1992.

PRONOSTICO DE EXISTENCIA

ASERRADA

FRONDOSAS HASTA EL AÑO 2000.

DISTRIBUCION DE FRONDOSAS POR CLASES DIAMETRICAS.

excediendo al del aprovechamiento anual. Es importante remarcar que la propiedad de los recursos de frondosas de las zonas orientales está, en un 73%, en manos privadas y varía, sustancialmente, con la distribución de la propiedad de la zona noroeste del Pacífico, cuyos bosques son predominantemente de coníferas. Por lo tanto, el acceso a las fuentes de suministro depende más de los derechos de los propietarios particulares que de la política corporativa, aunque actualmente el acceso a la madera en los bosques públicos cada vez se cuestiona más so-

bre todo si el Servicio Forestal Estadounidense ó el Gobierno Federal o Estatal tienen su control. Este hecho afectaría solamente a unos pocos estados. Sobre este punto, debo mencionar que una extensa superficie forestal está protegida por su clasificación como zona virgen o por su estatus de parque, de forma que no se puede llevar a cabo en ellas ningún tipo de aprovechamiento maderero. Los restantes bosques maduros de frondosas en los estados del este están todos protegidos y el aprovechamiento maderero se produce en segundas y terceras generacio-

12 Noticias Mercado

nes de bosques repoblados. El desarrollo del mercado de exportación ha crecido rápidamente en los últimos años pero sin embargo sólo representa el 10% de la producción de frondosas. La industria de frondosas actualmente está discutiendo la utilidad de la certificación de la gestión forestal como respuesta a la exigencia de los compradores extranjeros (principalmente de Europa), pero hasta el momento no se ha llegado a ninguna conclusión. La industria, cada vez más llamada a la exportación, comprende totalmente el debate internacional que está teniendo lugar sobre este aspecto y que podría afectar seriamente a sus perspectivas de venta en Europa. De hecho, este tema es uno de los puntos de la agenda de la próxima Convención Europea de Frondosas Estadounidenses que tendrá lugar en Hamburgo el próximo mes de Diciembre.

El mercado

El mercado doméstico de frondosas en los EE.UU., principalmente mueble y carpintería interior, ha venido siendo muy importante y lo continúa siendo actualmente.

Las causas que explican este hecho son el alza de la economía, el incremento de la demanda y las adversas condiciones atmosféricas en diferentes regiones productoras que provocaron, en las dos últimas épocas de corta un déficit de madera en rollo. Debido a que un 90% de la producción de frondosas se vende en el mercado local, los precios, con raras excepciones, están más influenciados por la demanda interna que por los mercados de exportación. Esto ha significado que los precios de exportación han seguido subiendo a pesar del enfriamiento de la economía en Europa. De fines de 1993 y principios del 1994. Esta inestabilidad de los precios puede

tener el efecto negativo de dañar los mercados de exportación en fases cruciales de su desarrollo. Al comparar los mercados mundiales de exportación de madera aserrada de frondosas estadounidenses, que es el producto más importante, el crecimiento más destacado fue el de los mercados europeos.

En unos pocos años el mercado europeo ha crecido de un 14% a un

44% del total de las exportaciones mundiales, con un valor actual de \$ 1.077 millones. Este incremento se ha debido a una serie de factores como las tendencias de moda, especificaciones, temas medioambientales y fuertes acciones de marketing y de promoción combinadas con una penetración en los mercados con necesidades de material. Las perspectivas futuras de crecimiento pronosticadas por la industria están basadas en la permanente disponibilidad de un enorme recurso forestal que respalda a los productos junto con una constatada necesidad de un suministro constante de frondosas boreales en el futuro. Aunque ya existen ciertos mercados dominantes, principalmente Alemania, Italia y el Reino Unido, la proliferación de las frondosas estadounidense por Europa se extiende desde Portugal hasta Polonia. La importancia para EE.UU. del mercado Europeo también se debe al hecho de que las importaciones son para consumo más que para procesar y re-exportar posteriormente, tal como ocurre en otros importantes mercados mundiales. En 1993 los mercados individuales se entremezclaron, como se puede observar al estudiar los datos de los principales países importadores.

En el conjunto de Europa, el volumen de las exportaciones descendió un 9%, sin embargo su valor disminuyó solamente un 0.5% debido principalmente al aumento de precios.

VOLUMEN DE LAS EXPORTACIONES DE MADERA DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA.

VOLUMEN DE LAS EXPORTACIONES DE MADERA DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA

	M ³ 1993	M ³ 1992	
Austria	3,556	5,149	-31%
Bélgica	104,796	122,435	-14%
Dinamarca	7,440	6,973	7%
Finlandia	8,615	6,001	44%
Francia	52,294	50,739	3%
Alemania	151,301	139,068	9%
Italia	6,884	9,504	-28%
Irlanda	8,770	9,405	-7%
Italia	132,272	167,589	-21%
Holanda	49,041	55,825	-12%
Noruega	6,651	6,339	5%
Portugal	9,251	16,297	-43%
España	73,330	90,882	-19%
Suecia	9,278	7,113	30%
Reino Unido	103,717	105,675	-2%
TOTAL (15)	727,196	798,994	-9%

VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE MADERA DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA

VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE MADERA DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA

	\$ 1000 1993	\$ 1000 1992	
Austria	1,481	1,989	-25%
Bélgica	63,880	67,417	-5%
Dinamarca	4,579	4,170	10%
Finlandia	5,592	3,490	60%
Francia	35,391	28,480	24%
Alemania	93,810	80,125	17%
Grecia	3,412	2,543	34%
Irlanda	5,691	5,735	-1%
Italia	67,812	79,549	-15%
Holanda	26,834	27,526	-3%
Noruega	4,075	3,437	16%
Portugal	4,542	6,895	-34%
España	40,631	46,916	-13%
Suecia	5,900	4,805	23%
Reino Unido	65,837	64,607	2%
TOTAL (15)	429,467	427,684	0,42% (media)

Desarrollo

La tendencia general de las exportaciones de madera en rollo de los Estados Unidos a los mercados mundiales no ha aumentado durante los últimos cuatro años, y en Europa la tendencia es a descender. El volumen máximo se consiguió en 1991. La explicación de este hecho es el aumento de los costes de producción en Europa comparados con los costes en los Estados Unidos, así como el aumento de los costes y el bajo rendimiento de los fletes de madera en rollo.

El desarrollo más significativo en el mercado de la madera aserrada ha sido la introducción de nuevas especies. Después de una labor de promoción, se están empezando a exportar porcentajes cada vez mayores de especies consideradas no tradicionales.

Esta es una respuesta importante a las necesidades de la industria y a las aspiraciones ecologistas, que entenderán los beneficios que se derivan de promocionar y de aprovechar la totalidad de lo que el bosque ofrece, permitiendo un equilibrio entre la

demanda del mercado y lo que las fuentes de suministro ofrecen. El análisis de los fletes de madera aserrada de 1993 a los siete principales mercados europeos muestra este progreso. En primer lugar se muestra el avance sostenido de las especies no tradicionales, y en segundo lugar su porcentaje sobre el total, que ha crecido, en cinco años, desde un 18% a un 37%.

Por ejemplo, los fletes de tulipwood y de otras especies no tradicionales reflejan actualmente un mejor balance entre el bosque y el mercado.

Los productores norteamericanos han dado un gran paso a favor de productos de mayor valor añadido durante los últimos años, empezando por un aumento generalizado de la capacidad

de secado en cámara seguido de una mayor disponibilidad de productos acabados o semiacabados a medida, aunque éstos son difícilmente evaluables a través de los datos estadísticos existentes. Dentro de Europa, Alemania, están liderando este inevitable desarrollo, que supone la aceptación de volúmenes cada vez mayores de productos laminados y que permite a los productores trabajar con mayor rendimiento y eficiencia.

Condiciones actuales de mercado

Las condiciones del mercado han variado considerablemente durante la primera mitad de este año. El mercado alemán continúa siendo el más importante tanto en construcción como en restauración.

La carpintería interior, puertas, suelos y escaleras con frondosas estadounidenses ha consolidado la demanda de oak, maple y cherry. La industria del mueble utiliza considerables volúmenes de red alder y de oak. El mercado acepta cada vez más el material laminado y está moviéndose rápidamente hacia la importación de anchos fijos, de productos total o parcialmente elaborados en vez de la madera aserrada en bruto. El mercado alemán de chapa de frondosas estadounidenses es sólido y depende de su demanda interior y de la mejora de las re-exportaciones desde Alemania a otros mercados de la Unión Europea.

El mercado británico continúa su lenta y difícil recuperación aunque la demanda ha sido muy desigual a lo largo de este año. Los importadores informan que el mercado es muy competitivo. Los mercados francés, belga y alemán están relativamente parados, a pesar de que están teniendo lugar algunos nuevos negocios después de las vacaciones estivales. Una explicación a este hecho han sido los retrasos

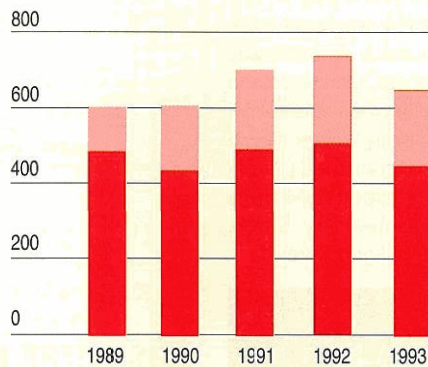
VALOR/VOLUMEN DE LAS EXPORTACIONES DE FRONDOSAS 1984-1993.

VALOR DE LAS EXPORTACIONES DE FRONDOSAS 1984-1993 (\$000 VALOR FAS)

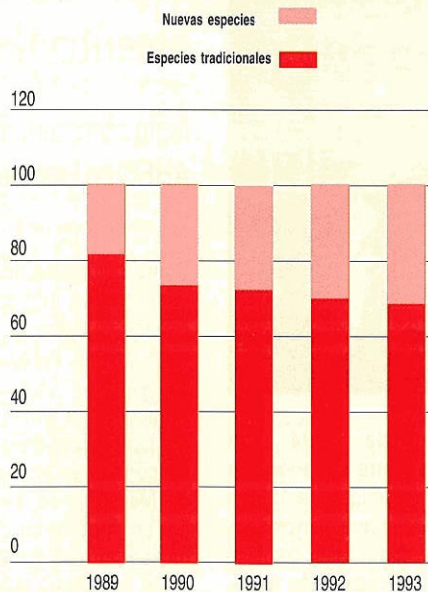
	1984	1992	1993
Troncos	100,709	237,560	253,005
Madera aserrada	282,132	874,456	1,077,273
Suelos	5,716	59,922	68,064
Chapa	93,088	217,041	227,459

VOLUMEN DE LAS EXPORTACIONES DE FRONDOSAS 1984-1993

	1984	1992	1993
Troncos (m³)	568,760	1,014,723	1,074,094
Madera aserrada (m³)	1,041,213	2,196,623	2,274,508
Suelos (m²)	NA	2,684,817	2,301,792
Chapa	N/A	N/A	NA



EXPORTACIONES DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA. Miles de m.c. (años 1989-1993) N°



EXPORTACIONES DE FRONDOSAS ESTADOUNIDENSES A EUROPA (1989-1993) %

en los últimos embarcos realizados desde los EE.UU. que provocaron dudas en los compradores sobre la conveniencia de realizar nuevos pedidos. Los niveles de stock en Europa son considerados generalmente como bajos aunque se debe hacer un análisis completo especie por especie. Los pedidos de white oak de espesores delgados son escasos mientras que no sucede lo mismo para el ash y el tulipwood. El mercado español ha sido particularmente bajo en cuanto a stocks y, consecuentemente, se ha desarrollado un activo mercado de reposición a pesar de la considerable reducción de la demanda provocada por los problemas económicos y por la falta de confianza del consumidor a raíz de un nivel de desempleo sin precedentes. El mercado que más seriamente ha caído es el italiano por razones sobradamente conocidas, pero se siguen realizando envíos de frondosas norteamericanas a un nivel inferior al habitual. Algunos nichos de mercado como Portugal o Dinamarca siguen activos.

Conclusión

Es imposible concluir sin recalcar la importancia que la mayor parte de los operadores industriales dan al tema del acceso a las fuentes de suministro. Este tema abarca muchos otros aspectos aparte de los temas relativos a la exportación de madera en rollo. La reciente fusión de la National Forest Products Association con la American Paper Institute de la cual ha nacido la nueva American Forest and Paper Association es la respuesta para que las CEOs (Club Executive Offices) comprendan que los recursos son el principal tema con el que se enfrenta la industria de productos forestales estadounidenses. Este grupo representa una industria de madera/fibras que factura \$

200 billones y representa el 7% del total de la producción estadounidense y da trabajo a unas 1'4 millones de personas.

El mercado doméstico previsiblemente seguirá firme a pesar de los temores por un aumento de los tipos de interés por parte del Federal Reserve Bank que podría debilitar la confianza del consumidor, especialmente si la inflación y el desempleo crecen. Sin embargo, el estado financiero de la industria es mejor que el de hace un año.

Para un futuro inmediato, las indicaciones son que en 1994 se consolidarán los productos de frondosas estadounidenses en Europa con un posterior avance en 1995. En los primeros seis meses de 1994, los fletes mundiales de madera de frondosas estadounidenses han aumentado tanto en volumen como en valor si se los compara con el mismo periodo del año anterior. Las estadísticas de exportación de la USDA (United States Department of Agriculture) de



Michael Buckley

enero-junio de 1994 son significativamente superiores a las del mismo periodo de 1993 y ponen de relieve que ciertos sectores de mercado, tales como la chapa de frondosas están experimentando una recuperación estratégica.